

XXII CONGRESSO AITLA - *Vecchie e nuove forme di comunicazione diseguale: canali, strutture e modelli*
 XXII AITLA CONGRESS - *Old and new types of unbalanced communication: channels, structures, and models*

XVIII CONGRESSO AISV - *La posizione del parlante nell'interazione: atteggiamenti, intenzioni ed emozioni nella comunicazione verbale*
 XVIII AISV CONFERENCE - *The position of the speaker in interaction: attitudes, intentions, and emotions in verbal communication*

Mercoledì 4 maggio		Hate Speech e Media workshop		
09:00		Accoglienza e registrazioni		
<u>SALA REFETTORIO GRANDE</u>				
09:30	10:00	Saluti e avvio dei lavori		
10:00	11:00	Relazioni su invito AISV	<i>Modera Barbara Gili Fivela</i>	<i>Automatic Abusive Language Detection on Social Media: Are we Far from the Shallow Now?</i>
11:00	12:00		Viviana Patti , Università degli Studi di Torino	
12:00	12:15	PAUSA		
12:15	13:15	Relazione su invito AITLA	<i>Modera Antonietta Marra</i>	<i>The perception of hate speech: Measures and modalities</i>
13:15	15:00	PAUSA PRANZO		
15:00	16:30	Tavola rotonda	Massimo Pettorino , Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"	
		modera	Franca Orletti , Università di Roma Tre	
		invitati AITLA	Chiara Valerio , Marsilio Editore	
		invitati AISV	Paola Villa , Un'Altra Città	
			Amalia Caputo , Università degli Studi di Napoli Federico II	
			Natascia Festa , Corriere del Mezzogiorno/Corriere della Sera	
		<u>SALA REFETTORIO GRANDE</u>	<u>SALA PICCOLA</u>	<u>SALA REFETTORIO PICCOLO</u>
16:30	18:00	Poster AITLA e AISV	Poster AITLA e AISV	Poster AITLA e AISV
		3 minuti di presentazione + discussione a seguire	3 minuti di presentazione + discussione a seguire	3 minuti di presentazione + discussione a seguire

Giovedì 5 maggio

SALA REFETTORIO GRANDE

09:00	10:00	Modera Emilia Calaresu		
		Relazione su invito AITLA	Claudia Bianchi , Università Vita-Salute San Raffaele, Milan	<i>Distorsioni del discorso</i>
10:00	11:00	Modera Francesco Cutugno		
		Relazione su invito AISV	Oliver Niebuhr , Università della Danimarca Meridionale	<i>Influencing influence - Acoustic charisma and its effects in verbal communication</i>
11:00	11:15	PAUSA		
		<u>SALA REFETTORIO GRANDE (AITLA)</u>	<u>SALA PICCOLA (AITLA)</u>	<u>SALA REFETTORIO PICCOLO (AISV)</u>
		Modera Elena Nuzzo	Modera Lucia di Pace	Modera Claudia Crocco
11:15	11:45	<p><i>“Io aspettavo in fila per due ore, adesso il mio turno quindi”. L’uso dei segnali discorsivi nella realizzazione delle proteste in italiano L2</i> Anna De Marco e Emanuela Paone - Università della Calabria, Università del Salento</p> <hr/> <p><i>Parole per includere/parole per escludere: hate speech, sport e comunicazione interculturale</i> Fabio Caon e Sveva Battaglia - Università Ca' Foscari di Venezia</p>	<p><i>“Se usa Facebook e si fa i selfie con le orecchie da coniglio sa anche come richiedere un PIN”: INPS per la famiglia, un caso studio di comunicazione istituzionale alla prova dei social media</i> Francesca Chiusaroli e Maria Laura Pierucci - Università degli Studi di Macerata</p>	<p><i>The use of Backchannels and other Very Short Utterances by Italian Learners of German</i> Simona Sbranna, Simon Wehrle and Martine Grice - Universität zu Köln</p>
11:45	12:15	<p><i>Verso la redazione di “Atti Chiari”: osservare aperture e resistenze degli avvocati attraverso la lente della punteggiatura</i> Giulia Lombardi - Università di Genova</p> <hr/> <p><i>Asimmetria di relazione e comunicazione diseguale: un’analisi linguistica delle lettere di Michela Margiotta ad Annabella Rossi</i> Luisa Corona e Rosalba Nodari - Università dell’Aquila, Università di Siena</p>	<p><i>Dominanze multiple e negoziazione dell’agentività nell’interazione mediata delle conferenze stampa italo-tedesche di politici italiani</i> Claudia Coppola e Laura Mori - Università degli Studi Roma Tre, Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT</p>	<p><i>Acoustic characteristics of voluntary and involuntary laughs of spontaneous conversations</i> Valéria Krepesz, Anna Huszár, Viktória Horváth and Dorotya Gyarmathy - Humboldt University of Berlin, Hungarian Research Centre for Linguistics</p>
12:15	12:45	<p><i>«Signor mio, [...] fate di me quello che più vi piace». L’allocuzione nelle interazioni asimmetriche in italiano antico</i> Marina Castagneto e Chiara Baggio - Università del Piemonte Orientale</p>	<p><i>Asimmetria e mediazione linguistico-culturale in ambito sanitario: le domande multi-part come strategia compensativa</i> Daniele Urlotti - Università di Modena e Reggio Emilia</p>	<p><i>Gender influence on phonetic turn-taking cues at potential transition locations in German</i> Martina Rossi - Christian-Albrechts-Universität zu Kiel</p>
12:45	13:15	<p><i>Il cavaliere e i draghi. Politeness, impoliteness e costruzione audiovisuale in Sicilian Ghost Story</i> Alessandro Puglisi - Università per Stranieri di Siena</p>	<p><i>Oltre il virus. Diseguaglianze linguistiche e educazione durante la pandemia Covid-19 per i profughi siriani in Turchia</i> Isabella Chiari e Zekeriye Ridvan - "Sapienza" Università di Roma, Amal İnsanı Yardım Derneği</p>	<p><i>Thickening the plot: phonetic correlates of complexity in storytelling</i> Francesco Cangemi, Dalila Dipino, Davide Garassino and Stephan Schmid - Universität zu Köln, University of Zurich</p>
13:15	14:30	PAUSA PRANZO		

Giovedì 5 maggio

SALA REFETTORIO GRANDE

14:30	15:30	Relazione su invito AISV	Modera <i>Iolanda Alfano</i> Mariapaola D'Imperio , Rutgers University Riccardo Orrico , Università degli Studi di Napoli "Federico II"	<i>Intonational Meaning and Individual Variability</i>
15:30	16:30	Relazione su invito AitLA	Modera <i>Gabriele Pallotti</i> Franca Orletti , Università di Roma Tre	<i>"La conversazione diseguale" trent'anni dopo</i>
16:30	16:45	PAUSA		
		<u>SALA REFETTORIO GRANDE (AitLA)</u>	<u>SALA PICCOLA (AitLA)</u>	<u>SALA REFETTORIO PICCOLO (AISV)</u>
16:45	17:15	Modera <i>Rossella Pannain</i> <i>La conversazione come situazione intrinsecamente diseguale (a turno)</i> Edoardo Lombardi Vallauri e Federica Cominetti Università di Roma Tre	Modera <i>Silvia dal Negro</i> <i>"Non si dice!", "(Non) è una parolaccia!". L'interazione nella classe plurilingue, tra normatività linguistico-sociale e asimmetrie sul piano epistemico-morale</i> Rosa Pugliese, Nicola Nasi e Alessandro D'Altoè Università di Bologna	Modera <i>Antonio Romano</i> <i>Comparing dialectal and Italian prosody: the case of Venetian</i> Claudia Crocco, Barbara Gili Fivela and Giuseppe Magistro - Gent University, Università del Salento
17:15	17:45	<i>Gli alfa e i beta: la lingua della manosphere nelle comunità online italiane</i> Rosalba Nodari e Ilaria Fiorentini Università di Siena, Università di Pavia	<i>Asimmetrie invertite, asimmetrie alternate. Sequenze di pedagogia naturale nel dialogo plurilingue genitore-figlio in famiglie immigrate</i> Cecilia Andorno Università di Torino	<i>The early development of lexical and post-lexical prominence in Italian. A case study</i> Cinzia Avesani, Serena Bonifacio, Valeria D'Aloia, Francesco Olivucci, Giulia Calignano, Mario Vayra and Claudio Zmarich - ENR-ISTC, Ospedale IRCCS Burlo, Università di Bologna, Università di Padova
17:45	18:15	<i>Chi parla male pensa male? La valutazione delle abilità cognitive extra-linguistiche nelle persone afasiche</i> Giulia Cerchi, Lucia Ferroni, Roberta Benedetti e Maria Elena Favilla - Università di Pisa, Azienda USL Toscana Nordovest, Università di Modena e Reggio Emilia	<i>La mediazione linguistica nei colloqui tra insegnanti e genitori stranieri: un confronto tra diverse modalità di interazione</i> Claudio Baraldi e Laura Gavioli - Università di Modena e Reggio Emilia	<i>The perception of consonantal quantity by speakers of northern vs central and southern varieties of Italian</i> Paolo Mairano and Valentina De Iacovo - Université de Lille, Università degli Studi di Torino
		<i>Per una (ri)definizione della complessità delle strutture sintattiche: alcune considerazioni a partire da dati sulla dislessia</i> Valentina Bianchi - Università per Stranieri di Siena		
18:15	18:30	<i>La rivoluzione della comunicazione rogersiana e la consulenza familiare in Italia</i> Rosa Piro - Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'	<i>Sordi contro udenti, abili contro disabili. Asimmetrie di potere nella definizione di identità nei social media</i> Maria T. De Monte - Università degli Studi Internazionali di Roma e Istituto Statale per Sordi di Roma	

Venerdì 6 maggio

SALA REFETTORIO GRANDE

09:00	10:00		<i>Modera Elena Favilla</i>	
		Relazione su invito AitLA	Tommaso Greco , Università di Pisa	<i>La fiducia tra diritto e linguaggio</i>
10:00	11:00		<i>Modera Loredana Schettino</i>	
		Relazione su invito AISV	Emanuela Campisi , Università degli Studi di Catania	<i>From the individual to the group: reframing the notion of gesture space for the study of spoken interaction</i>

11:00 11:15

PAUSA

SALA REFETTORIO GRANDE (AitLA)

SALA PICCOLA (AitLA)

SALA REFETTORIO PICCOLO (AISV)

		<i>Modera Johanna Monti</i>	<i>Modera Rosa Pugliese</i>	<i>Modera Francesco Cangemi</i>
11:15	11:45	<p><i>Verso un'educazione linguistica al dibattito digitale</i> Rossana Ciccirelli, Giulia Giunta, Gabriele Marino, Edoardo Lombardi Vallauri e Paola Pietrandrea - Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli", Università di Roma Tre, Università degli Studi di Torino, Università di Lille & CNRS</p> <p><i>Uso (e abuso) delle categorie ad hoc nel discorso politico su Twitter</i> Alessandra Barotto e Chiara Zanchi - Università di Bologna, Università di Pavia</p>	<p><i>Situazioni comunicative asimmetriche. Il test di produzione orale negli esami di certificazione della competenza in L2</i> Sabrina Machetti e Paola Masillo - Università per Stranieri di Siena</p>	<p><i>A feasibility study towards the creation of multilingual oral archives</i> Stefania Scagliola, Silvia Calamai, Fabio Ardolino, Christoph Draxler, Henk van den Heuvel and Arjan van Hessen - University of Luxembourg, Università degli Studi di Siena, IMU München, Radboud University Nijmegen, Utrecht University, University of Twente</p>
11:45	12:15	<p><i>Scritture digitali, lingua della pubblica amministrazione ed esercizio dei diritti di cittadinanza. Nuovi analfabetismi, leggibilità dei testi e strategie di comprensione</i> Giulia I. Grosso e Antonietta Marra - Università di Cagliari</p> <p><i>La creazione di ingroup e outgroup nei tweet dei politici italiani. L'uso strategico dei connettivi testuali</i> Antonio Bianco - Università di Pavia</p>	<p><i>Strategie pragmatiche di feedback in italiano e inglese L1: il caso della telecollaborazione tra studenti di lingue straniere</i> Federica Del Bono - Università degli Studi Roma Tre/"Sapienza" Università di Roma</p>	<p><i>Otzi++: an integrated tool for forensics transcriptions</i> Sonia Cenceschi, Francesco Roberto Dani and Alessandro Trivilini - SUPSI University of Applied Sciences and Arts of Southern Switzerland</p>
12:15	12:45	<p><i>L'uso del linguaggio cortese nell'interazione asimmetrica – la comunicazione digitale tra docenti e studenti universitari</i> Andrea Pap - Università Eötvös Loránd di Budapest</p> <p><i>Inclusione delle pluralità di genere nella comunicazione istituzionale: la modulistica per carriere alias in alcuni atenei italiani</i> Elena Pepponi - Università di Udine</p>	<p><i>The impact of fear to speak in the foreign language on (a)symmetrical communication in Teletandem</i> Paola Leone, Solange Aranha, Emanuela Paone, Suzi Spatti Cavalari - Università del Salento, São Paulo State University</p>	<p><i>Design of phonetic representations for multilingual ASR</i> Sara Picciau, Domenico De Cristofaro, Roberto Gretter and Marco Matassoni - Libera Università di Bolzano, Fondazione Bruno Kessler</p>
12:45	13:15	<p><i>La variazione diamesica e la comunicazione politico istituzionale. Analizzare l'interazione "politico-giornalista" nel Brasile di Bolsonaro tra vecchie e nuove forme di dialogo</i> Francesco Morleo - Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"</p> <p><i>La complessità desiderata. La Linguistica per il pensiero critico contro la disinformazione sul web</i> Rita Cersosimo, Nora Gattiglia e Giulia Lombardi - Università di Genova</p>	<p><i>Cacce al tesoro al buio in italiano L2</i> Cecilia Varcasia - Libera Università di Bolzano</p>	<p><i>Modeling Hesitations for Speech Synthesis: Implementation and Evaluation</i> Loredana Schettino, Antonio Origlia and Giacomo Matrone - Università degli Studi di Salerno, Università degli Studi di Napoli "Federico II"</p>

13:15 14:30

PAUSA PRANZO

Venerdì 6 maggio

SALA REFETTORIO GRANDE

14:30	15:30		<i>Modera Anna De Meo</i>	
		Relazione su invito AitLA	Cristina Vallini , Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'	<i>Lo a scèvà da Saussure ai giorni nostri</i>
15:30	16:30		<i>Modera Cinzia Avesani</i>	
		Relazione su invito AISV	Julia Hirschberg , Columbia University	<i>Trusted and Mistrusted Speech: Acoustic-Prosodic and Lexical Cues to the Speech Humans Trust – and the Speech They Do Not?</i>
16:30	16:45	CHIUSURA LAVORI (AitLA)		PAUSA
				<u>SALA REFETTORIO PICCOLO (AISV)</u>
			<i>Modera Chiara Celata</i>	
16:45	17:15			<i>Attrito percepito nelle valutazioni sul parlato nativo di un gruppo emigrato</i> Manuela Frontera - Università degli Studi Internazionali di Roma (UNINT)
17:15	17:45			<i>Variabilità e livellamento fonetico nel sardo di migrazione: un'indagine preliminare su due famiglie nel Biellese</i> Chiara Meluzzi and Roberta Bianca Luzietti - Università degli Studi di Milano, Università degli Studi di Padova
17:45	18:00	CHIUSURA LAVORI (AISV)		

Mercoledì 4 maggio

Poster AITLA e AISV

		<u>SALA REFETTORIO GRANDE (AITLA/AISV)</u>	<u>SALA PICCOLA (AITLA/AISV)</u>	<u>SALA REFETTORIO PICCOLO (AITLA/AISV)</u>
16:30	18:00	<i>Pitch accents reflect speaker attitude towards the information asked in wh-questions</i> Emanuela Marino and Riccardo Orrico - Università degli Studi di Napoli "Federico II"	<i>Il parlato dei docenti di lingua italiana: un confronto ritmico-prosodico tra contesto L1 e L2</i> Marta Maffia, Massimo Pettorino - Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'	<i>Strategie di riduzione fonetica in italiano: un'analisi qualitativa</i> Daniela Mereu - Libera Università di Bolzano
		<i>Intonation and question biases in Campania Italian polar questions</i> Riccardo Orrico and Maria Di Maro - Università degli Studi di Napoli "Federico II"	<i>Esperienze e formazione musicali influiscono sull'apprendimento percettivo dell'accento melodico giapponese? Il caso degli italofofi</i> Yuka Naito - University of Pavia	<i>Grammatical constraints, lexical frequency and input (multi)modality in the perception of French liaison</i> Chiara Celata, Giulia De Flaviis, Oreste Floquet and Frédéric Isel - Università degli studi di Urbino "Carlo Bo", Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Université Paris Ouest Nanterre
		<i>Emotions in German: the role of prosody</i> Valentina Schettino - Università degli Studi di Salerno	<i>Cose non facili nemmeno per un parlante nativo'. Il confronto dei giudizi e del feedback di insegnanti e studenti nella classe di lingua</i> Ineke Vedder - Università di Amsterdam	<i>Tra economia dello sforzo e accuratezza nella disartria ipocinetica</i> Barbara Gili Fivela, Sonia I. D'Apolito and Anna Chiara Pagliaro - Università del Salento & CRIL
		<i>I parlanti e la giustizia. Strategie diamesiche, oralità, scrittura e comunicazione in alcuni tipi di atti giudiziari</i> Luca Marano - Università degli Studi di Napoli "Federico II"	<i>Un'applicazione corpus-based per la creazione collaborativa di percorsi didattici professionalizzanti in italiano L2 destinati ad adulti migranti</i> Elena Michelini - Università degli Studi di Macerata	<i>A Crosslinguistic Study on Filled Pauses and Prolongations</i> Loredana Schettino, Iolanda Alfano, Violetta Cataldo, Giovanni Leo - Università degli Studi di Salerno
		<i>I meccanismi di intensificazione dell'insulto nella comunicazione mediata dal computer</i> Giovanni Vinciguerra - Università degli Studi di Bari	<i>La gestione degli argomenti di conversazione nelle interazioni tandem a distanza</i> Diego Cortés Velásquez e Elena Nuzzo - Università di Roma Tre	<i>Modi di continuazione in dati di italiano parlato</i> Antonio Romano, Valentina De Iacovo and Valentina Colonna - Università degli Studi di Torino
		<i>Asimmetrie digitali: una proposta di analisi multimodale dello hate speech nei discorsi politici di Twitter</i> Cecilia Valenti - Università per Stranieri di Siena	<i>La complessità linguistica dei CPIA per leggere le nuove "disegualità". Primi risultati da una ricerca mixed-method</i> Annamaria Cacchione - INDIRE	<i>La situazione comunicativa, la scelta di codice e il posizionamento del parlante: italiano e dialetto all'estero</i> Margherita Di Salvo - Università degli Studi di Napoli "Federico II"
		<i>Strategie più efficaci per il Politically Correct: la gestione del conflitto negli adolescenti</i> Emanuela Campisi e Marco Mazzone - Università degli Studi di Catania	<i>Accomodamento prosodico tra parlanti di lingue affini: un'analisi longitudinale delle interazioni di TeleTandem Intercomprensione</i> Emanuela Paone - Università del Salento	<i>Traiettorie di complessità linguistica e leggibilità nei testi legislativi in italiano lingua ufficiale</i> Paolo Canavese e Laura Mori - Université de Genève/TRANSIUS Centre, Università degli Studi Internazionali di Roma (UNINT)
		<i>Le dinamiche di interazione in due laboratori di teatro sociale. Osservazione di un'esperienza rivolta a persone migranti</i> Claudia Canuto - Università degli Studi di Torino	<i>"I help you learn my language and you help me learn yours". Do teletandem sessions remain symmetrical in participant-teacher interaction?</i> Solange Aranha and Laura Rampazzo - São Paulo State University, São Paulo Research Foundation, Federal Institute of Education, Science and Technology of São Paulo	<i>Quanto può essere complessa la lingua facile? Considerazioni morfologiche sintattiche sulla leichte Sprache tedesca quale strumento di promozione dell'accessibilità linguistica</i> Sabrina Bertollo - Università degli Studi di Verona
<i>Grammatica e stile: metafore del possesso nei discorsi dei Presidenti del Consiglio italiani</i> Valeria Caruso - Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'	<i>Un confronto tra pattern di interazione tra pari durante la discussione del peer feedback in contesto di telecollaborazione</i> Francesca La Russa - Ricercatrice indipendente			